

The עָמִירָה concludes with a silent meditation. For many years, people would silently say their own personal prayers here, at the end of the עָמִירָה. When the first official written prayerbook was put together a thousand years ago, it included the words to a beautiful meditation written by a famous rabbi. Soon people began saying that meditation instead of their own. Today synagogues often ask people to add their own silent prayers again.

The meditation in the prayerbook concludes with עַשָּׁה שָׁלום. We ask God to עַשָּׁה שָׁלום, make שָׁלום a reality for all of us.

After עלשָׂה שָׁלוֹם, we will go on to read from the תּוֹרְה (on תּוֹרְה Mondays, Thursdays, and holidays).



The first three words of this sentence come from the Bible -- the book of Job, chapter 25. At the end of the silent meditation, many congregations recite שׁלוֹם out loud, asking for שָׁלוֹם in song....

עֹשָׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמִיו הוּא יַאֲשָׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן:

May the One who makes peace above, make peace over us and over all Israel. And let us say: Amen.

C

22

6

עֹשֶׂה שָׁלוֹם

Key Phrases

עֹשֶׂה שָׁלוֹם

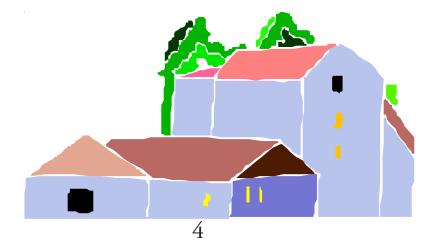
maker of peace

יַעֲשָׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל

make peace over us and over all Israel

Key Words

]	and
עשה	make, do (root)
עֹשָׂה	maker of
<u>יִעֲ</u> שָּׂה	(will) make
כָּל	all
עַל	over/on
עֲלֵינוּ	over us



<u>יִצְשָׂה שָׁלוֹם צְלֵינוּ</u>

is the root for _____

Use the key words on the previous page to עש", to make sense of the following words and phrases in English. As you do this, draw circles around all words which come from the root for make/do.

נֹשֶׂה שְׁלוֹם	ַעֹּשֶׂהו	עשה
שַׁלוֹם	<u>יִע</u> ָשָׂה	<u>ַיְצַשֶׂה</u>
ַ זלום עֲלֵינוּ	• •	_עַל עָלִינוּ

יַעֲשָׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל



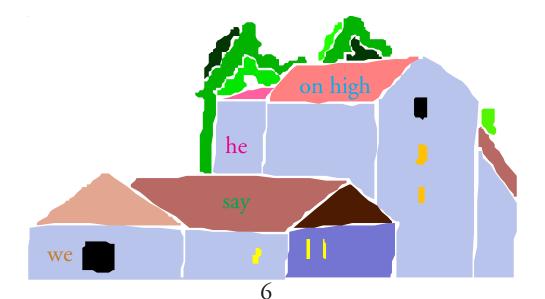
רְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל

1. Practice reading the שָׁלום with a partner until you can read it smoothly. Can you learn it by heart? Do you know a melody for it?

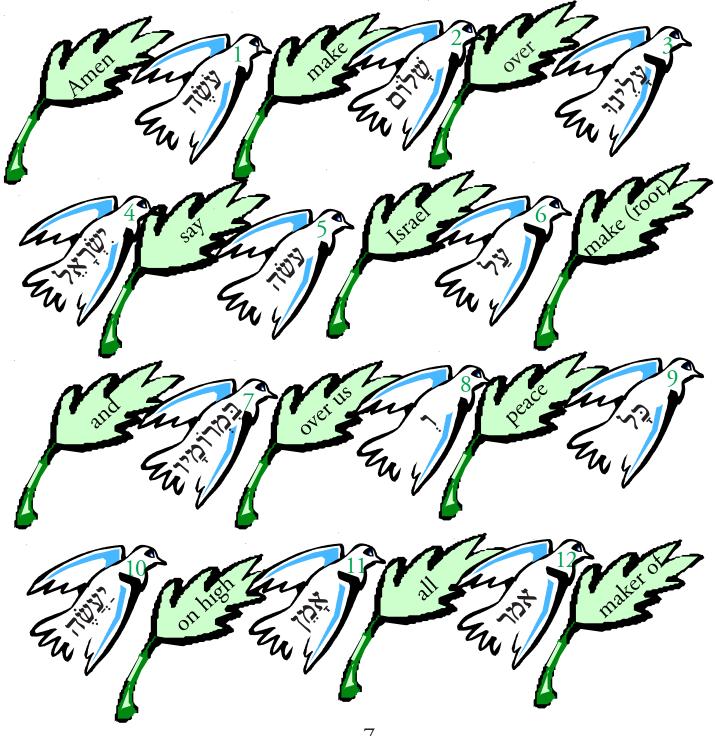
עֹשֶׂה שָׁלוֹם, means _____

3. Try translating the whole עֹשֶׁה שָׁלוֹם. (Use the colored hints hidden in the town below to help you.)

ַגַּאָרוֹמָיו הוּא יַעֲשָׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ. געשָׁה שָׁלוֹם בּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשָׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ. געל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאַמְרוּ אָמֵז:



A dove with an olive branch is often used as a symbol of שָׁלוֹם. On each dove below you will find a Hebrew word and a number. There is an English olive branch for every Hebrew dove. Write the number of the dove under the matching olive branch.



Reading Drill

Here is the full text for the meditation that is found at the end of the גְּמִידָה. It begins with the words, "Oh God, guard my tongue from speaking evil."

אָלְהַי, נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרְע. וּשְׂפְתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה. וְלִמְקַלְלֵי
 נַפְשִׁי תִדֹם, וְנַפְשִׁי בֶּעָפָר לַבּל תִדְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶדּ,
 וּבְמִצְוֹתֶיד תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה
 וּבְמִצְוֹתֶיד תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה
 וּבְמִצְוֹתֶיד תִּרְדּוֹף נַפְשִׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה
 הַפִּרַ עַצְּתָם וְכַלְלֵמִל מַחֲשַׁבְתָם. עֲשֵׁה לְמַעַן שְׁמָד, עֲשָׁה
 הַפָּרַ עַצְתָם וְכַלְלֵמִל מַחֲשַׁבְתָם. עֲשֵׁה לְמַעַן שְׁמָד, עֲשָׁה
 הְפָתַן יְמִינֶד, עֲשָׁה לְמַעַן קָדָשְׁתֶד, וְיָמִי הָיִזֶבן הוֹיָתֶדָ.
 לְמַעַן יְמִינֶד, וְדִירֶידָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְד וְעָבְנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן
 לַמַעַן יִמִינֶד, וְהִידֶיד, הוֹשִׁיעָה יְמִינָד וְעָבִין וּעָבָין תּוֹרָתֶדָ.
 לְמַעַן יְמִינֶד, הִידִידֶיד, הוֹשִׁיעָה יְמִינָד וְעָבִין וּעָבוּין לְרָצוֹן
 אַמְרֵי פִי וְהָגְיוֹן לְבִי לְפָנֵיד, יְיָ צוּרִי וְגוֹשְׁבִי, וְעָל בָּל יִשְׁכָאוֹן בּרָיוֹן גַּמְתַן הַיּמִינָד, אַמָעַן גַיַעָּמָר הַבּבּין הָיתָרָים, וְעָבּים וּבְרָלָתָרָ, הוֹים בּעָרָים וּמָעַן הַיָּהָים הַיָּים בַּשְׁים בְּבָל הָחַיָּבוּה, אָיָים הָבָּמָבוּה, הַיִיבָרָה, הוּמִינָד, הַיִינָין בּרָין בָּבִין הַיָּבוּין הָבִין הָים בָּבָעָרָים, וְבָרָין בָּבִיּין בָּבָעַין הַיִים בְיָבוּין בִשְׁים בּיּרָה הַיִין בָּבּין בְיָבוּין בָּבּין בְמָעַן הַיּבּין בְיָבוּין בָּבִין בָּבּין הַיָּבוּין הַיִין בָּמְמַעַן בִיּרָים בְעָרָים, בַּבּין בְמַעַן בִין בְעַבָּין בְעָבוּין בְעָרָים בְעָיוֹם בְעָרָים בְעָיוּה הַבָּרָן בְעָהָרָין בְעָרָין בּרָים בְבָרָים בְבּרָים בְעָרָין בָּעָרָים בְעָרָים בּבּרָים בְעָרָים בְעַבּין בְעָרָרָה, בְעָרָים בְיּישָרָים בְעָין בּרָים בְבָין בְעָבוּין בְעָבוּים בַעָּים בְעָין בְעָרָים בַין בָין בּין בְעָים בָין בְעָין הַין בָין בָיוּבָין בְעָרָים בַיּבָין בְעָרָין בָעָין בַיוּבָין בּין בְיוּין בּיין בָין בָייוּין בּיין בָין בַיוּיבָין בּיין בּיוּבָין בַיּין בָייוּבָין בּין בְייוּין בַעָין בִיין בּיין בָין בָיי

 When you have completed the

 chapter, and have your your

 reading lines checked off, your

 teacher will give you a sticker!

8

© 2002 Barvaz Press